



Public Health  
Jersey



ASIGURĂ-ȚI O  
**PROTECȚIE MAI  
BUNĂ IARNA  
ACEASTA**



# La ce să vă așteptați după vaccinarea împotriva COVID-19

Informații pentru persoane după  
vaccinarea împotriva COVID-19

# Cuprins

- Care sunt reacțiile adverse?
- Am auzit că vaccinurile pot cauza menstruații neregulate sau sângerări neașteptate?
- Ce trebuie să fac dacă am griji cu privire la simptomele mele?
- Există alte reacții adverse mai grave?
- Ar trebui să aștept timp de 15 minute după vaccinare?
- Când pot reveni la activitățile mele zilnice?
- Mă va proteja vaccinul?

Vă rugăm să citiți broșura cu informații despre produs pentru mai multe detalii despre vaccinul dvs., inclusiv posibilele reacții adverse, prin căutarea **Coronavirus Yellow Card**.

De asemenea, puteți raporta reacțiile adverse suspectate pe același site web sau prin descărcarea aplicației **Yellow Card**.



[yellowcard.mhra.gov.uk](https://yellowcard.mhra.gov.uk)

**Persoanele care prezintă cel mai ridicat risc pentru complicațiile de la infecția cu coronavirus (COVID-19) primesc primele vaccinuri împotriva COVID-19. Această broșură vă explică la ce vă puteți aștepta după vaccinare.**

## Care sunt reacțiile adverse?

Ca toate medicamentele, vaccinurile pot provoca reacții adverse. Multe dintre acestea sunt ușoare și pe termen scurt, și nu toată lumea le dezvoltă. Reacțiile adverse ale vaccinului împotriva COVID-19 încep în termen de o zi și pot dura câteva zile.

Acestea includ:

- o senzație dureroasă, greutate și sensibilitate în brațul în care ați primit injecția
- senzație de oboseală
- durere de cap, dureri și frisoane

De asemenea, puteți avea simptome asemănătoare gripei cu frisoane și tremurat timp de o zi sau două. Cu toate acestea, o temperatură ridicată poate indica și faptul că dvs. aveți COVID-19 sau o altă infecție (vedeți sfaturile de la pagina 4). Puteți lua doza normală de paracetamol (urmați sfaturile de pe ambalaj) și vă puteți odihni pentru a vă simțiți mai bine.

Un efect secundar puțin frecvent îl reprezintă ganglioni umflați la axilă sau gât, pe partea pe care ați primit vaccinul. Aceasta poate dura aproximativ 10 zile, dar dacă durează mai mult, consultați medicul dvs. Dacă sunteți programată la o mamografie la câteva săptămâni după vaccinare, ar trebui să menționați acest lucru medicului care o efectuează.

## Am auzit că vaccinurile pot cauza menstruații neregulate sau sângerări neașteptate?

Problemele de menstruație sunt extrem de obișnuite și pot fi cauzate de o varietate de factori, inclusiv stres și alte afecțiuni pe termen scurt.

Unele persoane pot să aibă menstruații mai abundente decât cele obișnuite în luna de după și ulterior vaccinării. Deși au fost raportate și alte schimbări ale ciclului menstrual de către anumite persoane, nu există dovezi că acestea erau datorate vaccinului.

## Ce trebuie să fac dacă am griji cu privire la simptomele mele?

De regulă, aceste simptome durează mai puțin de o săptămână.

Dacă simptomele dvs. par să se înrăutățească sau dacă vă faceți griji, solicitați sfatul unui medic sau asistent(ă), asigurați-vă că le spuneți despre vaccinarea dvs. și arătați-le cardul dvs. de vaccinare, pentru ca ei să vă poată evalua în mod corespunzător.

De asemenea, puteți raporta reacțiile adverse suspectate la vaccinuri prin sistemul **Yellow Card**. Puteți face acest lucru online căutând **Yellow Card** sau prin descărcarea aplicației **Yellow Card** (consultați pagina 2).

## Există alte reacții adverse mai grave?

Au fost raportate cazuri rare de inflamație a mușchiului inimii (denumită miocardită sau pericardită), după vaccinurile Pfizer și Moderna COVID-19.

Aceste cazuri au fost observate de cele mai multe ori la bărbați mai tineri, la câteva zile după vaccinare.

Majoritatea acestor persoane s-au recuperat și se simt mai bine după odihnă și tratamente simple.

### **Trebuie să solicitați asistență medicală de urgență dacă simțiți:**

- durere în piept
- dificultăți de respirație
- senzație de bătăi rapide, palpitații cardiace sau bătăi puternice ale inimii

## Ar trebui să aștept timp de 15 minute după vaccinare?

Când am folosit pentru prima dată vaccinurile Pfizer și Moderna, oamenii rămâneau sub observație 15 minute după vaccinare. Din cauza unei rate foarte scăzute de reacții alergice, numai persoanele cu istoric de alergii grave sau cele care au avut anterior o reacție la un vaccin împotriva COVID-19 trebuie să aștepte acest timp.

Cu toate acestea, din cauza unui risc de leșin, nicio persoană nu ar trebui să conducă la cel puțin 15 minute după vaccinare.

## Când pot reveni la activitățile mele zilnice?

Ar trebui să puteți relua activitățile obișnuite pentru dvs. atât timp cât vă simțiți bine. Dacă brațul este deosebit de dureros, poate fi greu să ridicați greutăți. Dacă vă simțiți rău sau sunteți foarte obosit(ă), trebuie să vă odihniți și să evitați să folosiți utilaje sau să conduceți vehicule.

## Mă va proteja vaccinul?

S-a demonstrat că vaccinurile împotriva COVID-19 reduc șansele de a vă îmbolnăvi grav de COVID-19.

Poate dura câteva săptămâni de la prima doză pentru ca corpul dvs. să dezvolte protecție. Corpul dvs. ar trebui să înceapă să răspundă mai rapid (după câteva zile) după orice doze suplimentare. Ca toate medicamentele, niciun vaccin nu este complet eficient, prin urmare, trebuie să luați în continuare măsurile de precauție pentru a evita infecția. Unele persoane se pot infecta în continuare cu COVID-19, în ciuda vaccinării, dar boala ar trebui să fie mai puțin gravă.

Vaccinul nu vă poate infecta cu COVID-19, iar un tratament complet va reduce șansele să vă îmbolnăviți grav.





## Vaccinarea ajută la protejarea celor mai vulnerabile persoane

Dacă aveți nevoie de mai multe informații despre vaccinarea împotriva COVID-19, accesați:

[www.gov.je/WinterVaccines](http://www.gov.je/WinterVaccines) sau apelați **0800 735 5566**.

Această linie telefonică este deschisă de la 8:30 AM până la 5:00 PM, de luni până vineri.